



www.mitealighting.com
Trgovina Matejić d.o.o.
 Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
 tel./fax.: +381 37 44 71 70
 e-mail: info@matejic.rs

SRB MNE HR BIH

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Naziv proizvoda: **Punjiva prenosna lampa M719L**,
 Radni napon: **210-250V/50-60Hz**, Ulazni napon: **12V**
 Izvor svetla: **19xLED 1500MCD (95 lumena)**,
 Stepen zaštite: **IP 20** (koristiti samo u zatvorenim prostorijama),
 Vreme punjenja baterije: **20 ~ 24 sati**, Vreme rada: **10~12 sati**,
 Temperatura okoline: **0°C ~ +40°C**, Vlažnost okoline: **< 95%**,
 Unutrašnja baterija: **Hermetički zatvorena punjiva baterija 6V 4.5 Ah**,
 Materijal: **PP** (Polipropilen), **Domot**: 200m, **Ugao rasipanja svetlosti**: 110°
 Ima zaštitu od preteranog pražnjenja i punjenja baterije.
 U kompletu pomoćni pojas za nošenje lampe.
 Baterija fabrički formirana, lampa spremna za upotrebu!

Radi Vaše bezbednosti, montažu izvršite na osnovu uputstva!!!

VAŽNO UPOZORENJE:

Pre montiranja pažljivo pročitati uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Uvek proverite da li se odgovarajući tip LED diode koristi i da nije maksimalna dozvoljena jačina LED diode prekoračena, koristite samo LED diode čija je maksimalna snaga navedena na lampi i u uputstvu. Da bi izbegli oštećenje lampe, ne koristiti druge vrste baterija. Zaštititi punjivu lampu od dodira sa vodom ili od kiše. Lampa je namenjena samo za unutrašnju upotrebu. Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjnim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima.

Povremeno puniti bateriju kada se uređaj ne koristi više od 3 meseca.

RAD:

Za proces punjenja povezati lampu sa kablom za napajanje.

ODRŽAVANJE:

Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebno roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju. Kontaktirajte komunalnu službu ili ovlašćenog dilera radi dobivanja informacija o odlaganju.

Nijedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevodjenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova; bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: **Rechargeable lamp M719L**
 Operating voltage: **210-250V/50-60Hz**, Input voltage: **12V**,
 Light source: **19xLED 1500MCD (95 lumen)**,
 Level of protection: **IP 20** (for indoor use only)
 Ambient temperature: **0 ~ +40°C**
 Duration time: **20 ~ 24 h**, Charging time: **10~12 h**,
 The ambient temperature: **0°C ~ +40°C**, Humidity: **< 95%**,
 Built-in battery: **Rechargeable sealed lead-acid battery 6V 4.5 Ah**,
 Material: **PP** (polypropylene), **Range**: 200m, **The bright**: 110°,
 Overdischarge protection and battery charging.
 Includes extra strap for carrying flashlights.
 Battery factory-formed, the lamp is ready for use!

For your safety, install according to the instructions!

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Always ensure that the correct type of LEDs is used and that the maximum LED rating is not exceeded. Use only LEDs with the maximum capacity which listed on the lamps and in the manual. To avoid damage to the lamp, do not use other types of batteries. Protect rechargeable flashlight from contact with water or rain. Use only in indoor objects. It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

Charge the battery periodically when the unit is not use for over 3 months

INSTALLATION:

To connect the charging process with a lamp cord.

MAINTENANCE:

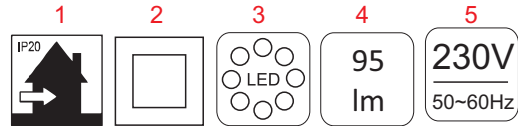
Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals.

Information about protection of environment

This lamp can't be disposed on the end of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o.. All rights reserved.

The manufacturer / distributor not takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.



LEGENDA ZNAČENJA SIMBOLA

1. koristiti samo u zatvorenim prostorijama
2. lampa nema priključak za uzemljenje, DRUGI stepen zaštite
3. tip sijalice koju koristi rasvetno telo
4. lumen
5. radni napon

SLO

NAVODILA ZA UPORABO

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Naziv izdelka: **Zasilna svetilka M719L**,
 Delovna napetost: **210-250V/50-60Hz**,
 Izvor svetlobe: **19xLED 1500MCD (95 lumena)**,
 Stopnja zaščite: **IP 20** (uporabljajte samo v zaprtih prostorih),
 Čas polnjenja baterije: **20 ~ 24 ur**, Čas delovanja: **10~12 ur**,
 Temperatura okolice: **0°C ~ +40°C**, Vlažnost okolice: **< 95%**,
 Notranja baterija: **Hermetično zaprta akumulatorska baterija 6V 4.5 Ah**,
 Material: **PP**, **Razpon**: 200m, **Kot svetlobe**: 110°,
 Vsebuje zaščito pred pretiranim praznjenju ali polnjenju baterije. Rdeča LED svetilka
 – indikator baterije, Baterija je tovarniško pritrjena, svetilka je pripravljena za uporabo!

Zaradi vaše varnosti montirajte v skladu z navodili!!!

VAŽNO OPOZORILO:

Pred montiranjem pazljivo preberite navodila ki so priložena ob vsakem izdelku in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelka ne vključite dokler se ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarjajoče kable za povezovanje. Vedno preverite da uporabljate odgovarjajoče sijalke in da ni prekoračena največja dovoljena moč sijalke, uporabljajte samo sijalke katerih maksimalna moč je navedena na luči in v navodilih. Da bi se izogibali okvare svetilke, ne uporabljajte druge vrste baterije. Zasilno svetilko zaščitite pred stikom z vodo ali dežjem. Luč je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi.

Napolniti baterijo občasno, ko se enota ne uporablja za več kot 3 mesece

MONTAŽA:

Priključitev svetilke polnjenje z napajalnim kablom.

VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem izključite varovalko in doved električnega toka. Uporabite bombažno krpo s malo količino alkohola za čiščenje okvira. Ne uporabljajte močnejših kemijskih sredstev. Pazite da tekočina ne pride v stik z deli pod napetostjo.

Navodila za zaščito okolja:

Izdelak po uporabnem roku nesmemo vreči v kanto za smetlje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas opozarja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabo ali na paliranju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reproducirati na kakršenkoli način ali uporabe, kakor so prevod, preredba ali sprememba izvedli teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o.
Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.

MK

UPATSTVO ZA UPOTREBA

TEHNIČKI KARAKTERISTIKI:

Naziv na proizvodot: **Пуњива преносна лампа M719L**
 Работен напон: **210-250V/50-60Hz**, Влезниот напон: **12V**,
 Извор на светлина: **19xLED 1500 MCD (95 lumena)**,
 Степен на заштита: **IP 20** (користете само во затворени простории)
 Температура на околина: **0 ~ +40°C**, Влажност: **<95%**,
 Внатрешна батерија: **Херметички затворена батерија на полнење 6V 4.5 Ah**,
 Време на работа: **10~12 часа**, Време на полнење: **20 - 24 часа**,
 Материјал: **PP** (полипропилен), **Опсег**: 200m, **Угao осветлување**: 110°,
 Заштита од претерано полнење/празнење на батерија.
 Вклучени дополнителни појас за светилка.
 Фабрички формирана батерија, лампата можете веднаш да ја користете!

За ваша безбедност, инсталација, според инструкциите!

ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Пред монтирање внимателно прочитајте го упатството кое е приложено со секоја лампа и сочувајте го. Производот е потребно да го инсталира квалификувано лице. Пред инсталирање да се проверат водовите струја. Исклучите го осигурувачот. Немојте да го вклучувате производот додека не се заврши инсталацијата. Користете само жици за поврзување кои одговараат. Секогаш проверете дали се користат тип на LED кои одговараат и да максималната дозволена јаčina на LED не е пречекорена, користете само LED чија максимална моќност е наведена на лампата и во упатството. За да се избегне оштетување на светилка, не ја користат други видови на батерији. Заштитете полнење фенерче од контакт со вода или дожд. Лампата е наменета само за внатрешна употреба. Тоа не е наменет кој се користи овој производ деца, лица со намалени физички, сезипни или ментални способности.

Повремено полнете батерија кога уредот не се користи повеќе од 3 месеци.

ИНСТАЛАЦИЈА:

За процесот на полнење за да се поврзете на лампа со напојување.

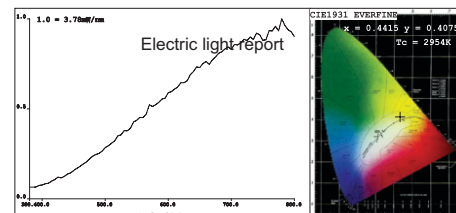
ОДРЖУВАЊЕ:

Пред чистење исклучите го осигурувачот и доводот за струја. Користете памучна крпа со мала количина на алкохол за чистење на стаклото на лампата. Не користете силни хемиски средства. Внимавајте течноста да не дојде во допир со електричните делови. Кога се врши замена на стара сијалица, прво почekaјте додека потполносе олади а потоа одвртете и заменете со нова.

Упатство за заштиту на човековата околина

Оваа светилка не смее на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот отпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и ознаката на самиот производ, упатството за употреба или на пакувањето.

Производителот / дистрибутерот не превзема никаква одговорност за штета или незгода настаната поради нестручна монтажа или неадекватно користење.



(Применливо у земјана са посебним системима за сакупљање отпада)
 Где постоје следеће ознаке хемиских елемената Hg, Cd или Pb, то означава да батерија садржи живу, кадмијум или олово у количинама изнад нивоа дозвољеног према ЕЦ Директиви 2006/66. Уколико се батерија не одлаже на правilan начин, ове супстанце могу бити штетне по здравље или по животну околину. Одвојите батерије од осталог отпада и рециклирајте их у локалној установи за рециклажу производа.

L191 x W122 x H127mm

